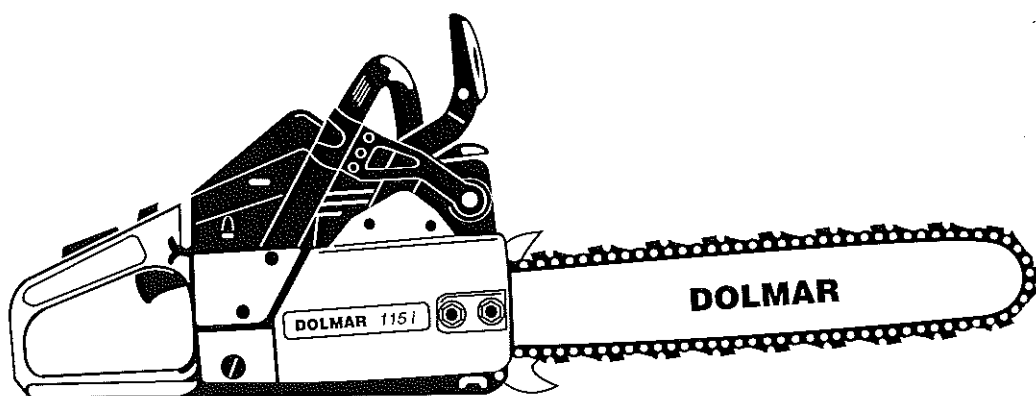


Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

3/92



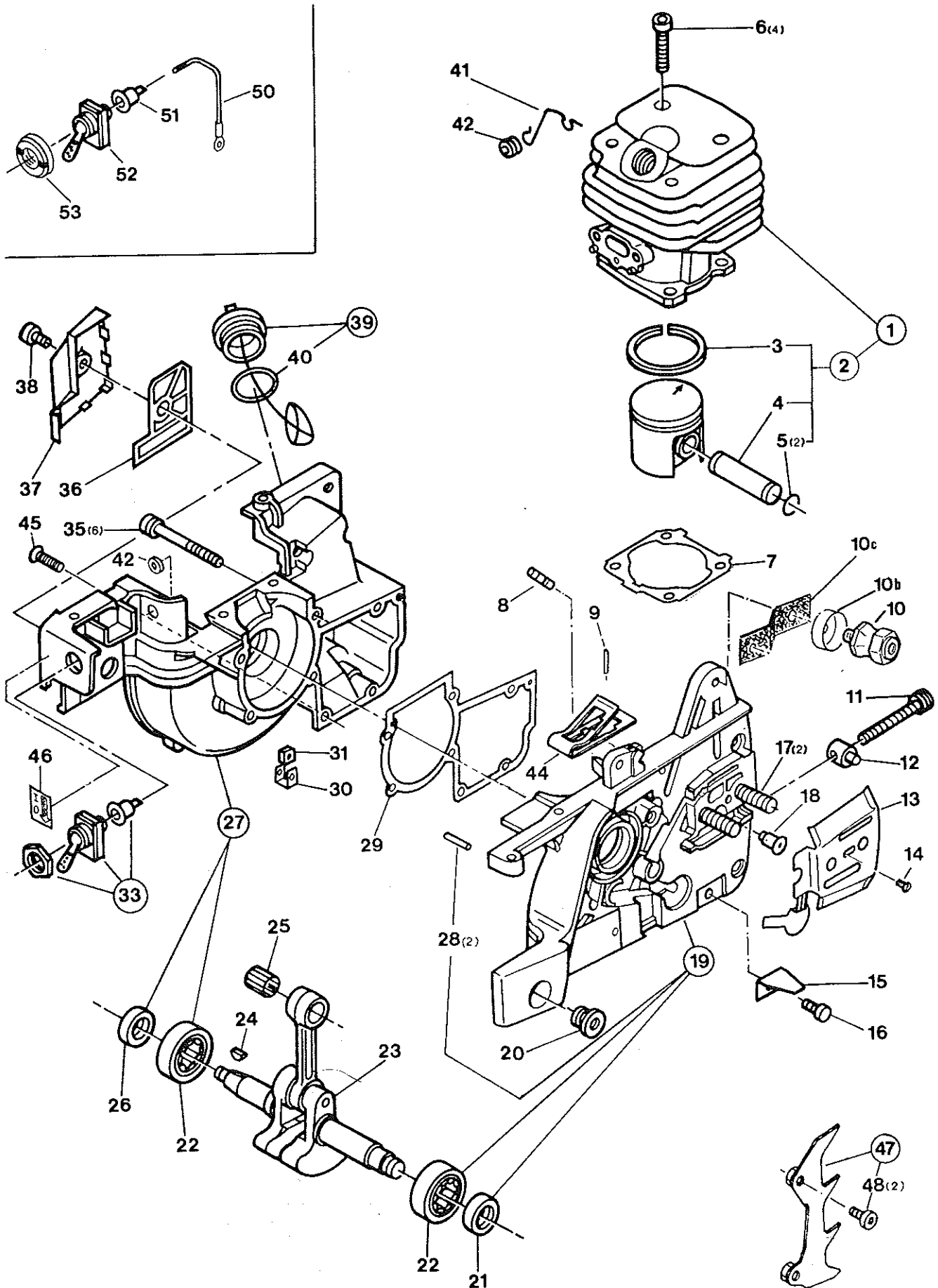
DOLMAR 109
DOLMAR 110, 110H
DOLMAR 111
DOLMAR 115, 115H

DOLMAR

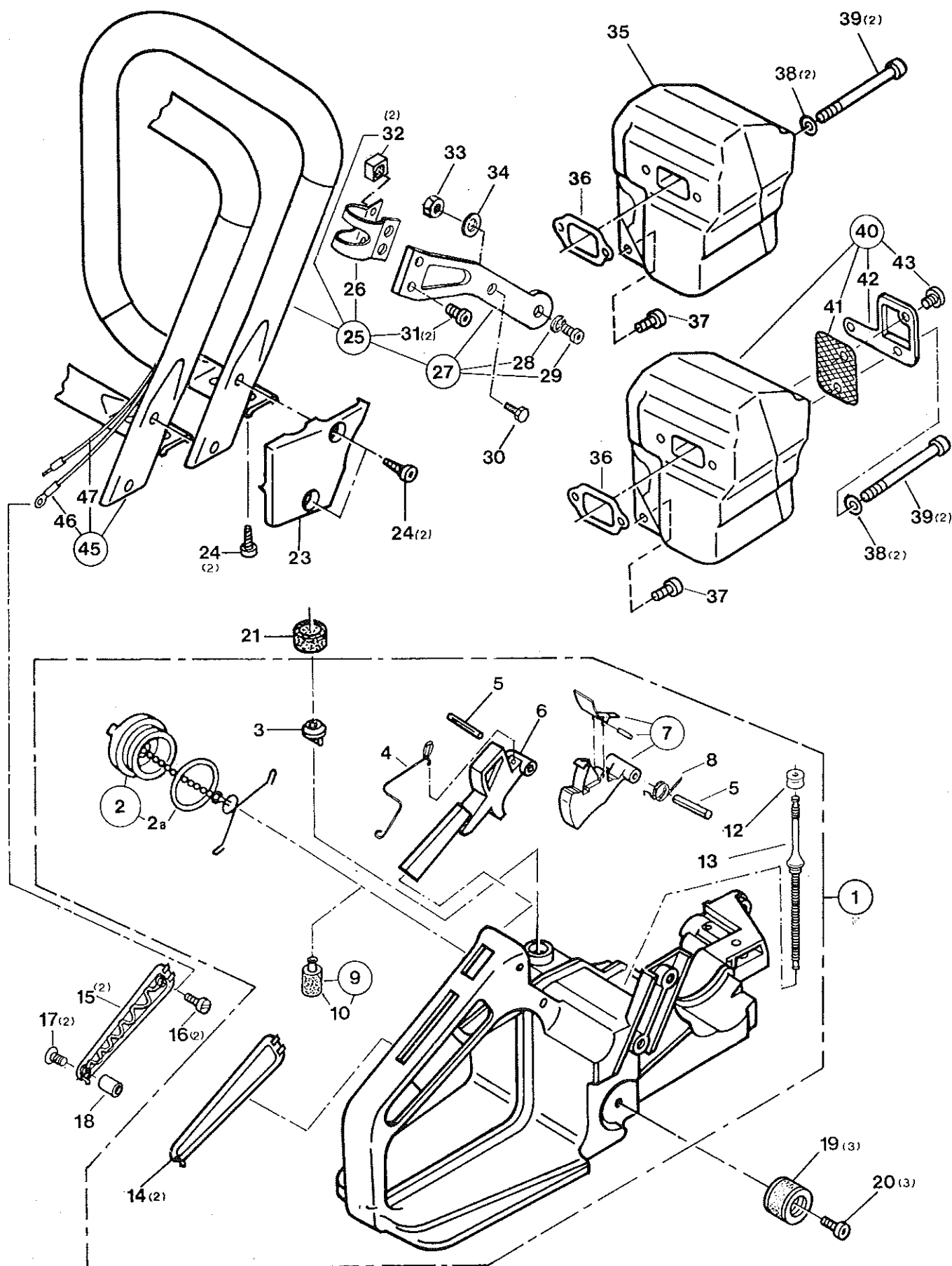


995 700 064 (3920,5 D, GB, F, E)

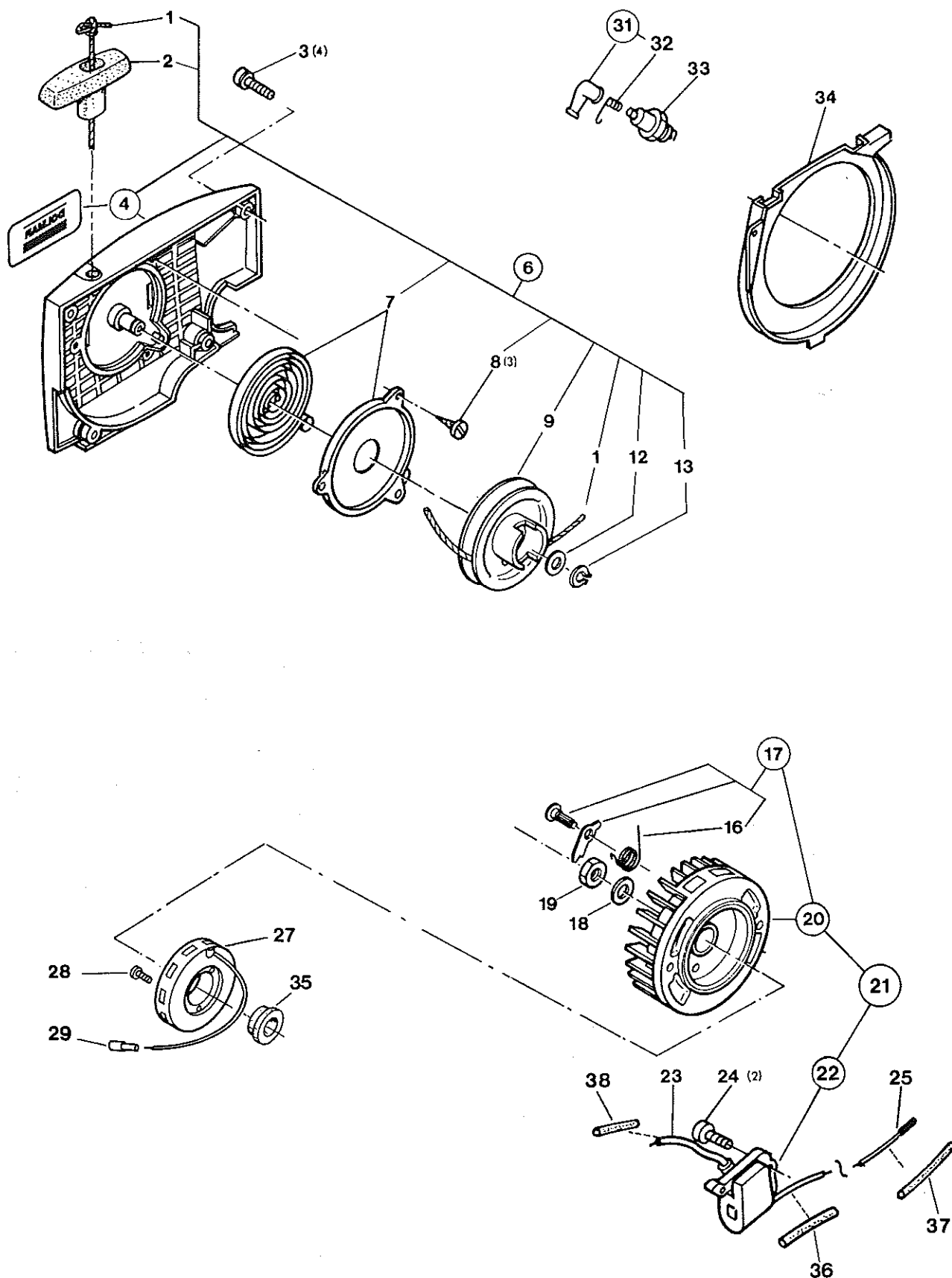
1	Inhaltsverzeichnis für Ersatzteilliste Index for Spare Parts List Table des matières pour liste de pièces détachées Índice para lista de piezas de repuesto	DOLMAR 			
Doppelseite Double page Page double Pag. doble	Benennung Description Désignation Denominación				
2	Zylinder, Kolben, Kurbeltrieb, Kurbelgehäuse mit Öltank Cylinder, piston, crankshaft, crankcase with oil tank Cylindre, piston, vilebrequin, carter- vilebrequin avec réservoir d' huile Cilíndro, pistón, cigüeñal, carter cigüeñal con depósito de aceite				
3	Kraftstofftank mit Griff kpl., Bügelgriff, Schwingungsdämpfer, Auspufftopf Fuel tank with grip, tubular grip, rubber buffer, muffler Réserv. carburant avec poignée, poignée tubulaire, amortisseur, pot d' échappement Depósito de combustible con mango, mango tubular, amortiguador, silencioso				
4	Zündelektronik, Polrad, Anwerfvorrichtung Ignition electronics, flywheel, starter Allumage électronique, roue polaire, dispositif de démarrage Bobina encendido, volante magnético, dispositivo de arranque				
5	Ölpumpe, Kupplung, Kettenbremse Oil pump, clutch, chain brake Pompe à huile, embrayage, frein de chaîne Bomba de aceite, embrague, freno de cadena				
6	Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugsystemteile Hood, air filter, intake system pieces Capot protecteur, filtre à air, pièces de système d' aspiration Cubierta protectora, filtro de aire, piezas sistema aspiración				
7	Vergaserteile Carburetor parts Pièces de carburateur Piezas de carburador	WALBRO WT 76			
8	Vergaserteile Carburetor parts Pièces de carburateur Piezas de carburador	TILLOTSON HU 83 (Injection)			
9	Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug, Zubehör Guide bars, saw chains, tools and accessories Rail-guides et chaînes, outils et accessoires Rieles guía, cadenas sierra, herramientas, accesorios				
Sonstige Symbole Other symbols Autres symboles Otros símbolos	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Erläuterung	Comment	Commentaire	Comentario
=		Keine Serienausführung, jedoch verwendbar	No standard execution, may be used	Aucune exécut. en série, cependant utilisable	No es de serie, pero sirve
	S5/91	Siehe Service-Information Nr. / Jahr	See Service-Information No. / Year	Voir Service-Information No. / Année	Véase inform. servicio No. / Año
	TE	Teil entfällt im Ersatz	Part obsolete- exchange	Pièce supprimée- rempl.	Pieza suprimida-sustituto
	NL	Nicht mehr lieferbar	No more available	Plus livrable	Agostado
	4/92	Neues Teil ab: Monat / Jahr	New part from: Month / Year	Nouv. pièce à partir de: Mois / Année	Pieza nueva a partir de: Mes / Año
	Korr.	Druckfehler-Berichtigung	Correction of error	Rectification d' erreurs	Fede errata
	GE	Teil gleichwertig ersetzt	Modified part	Pièce modifiée	Pieza modificada
	Q	Qualitätsverbesserung	Quality improvement	Amélioration de qualité	Calidad mejorada
① (m*)	:	Neues Teil, nicht austauschbar	New part, not interchangeable	Pièce nouvelle, non interchange.	Pieza nueva, no intercambiable
		Teilegruppe kpl.	Group of parts assy.	Ensemble de pièces cpl.	Grupo de piezas cpl.
⊙		Meterware (Länge in mm, siehe Spalte: Anz.)	Sold by metre (length in mm see column: Qty.)	Au metre (longueur en mm, voir colonne: Qté.)	Por metro (longitud en mm, véase col.: Cdad.)
		Innenstern-Schraube	Star headed screw	Vis à étoile intérieure	Tomillo estrella interior



Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	020 130 020		1	Zylind. mit Kolben kpl. ø 40	Cylinder and piston assy.	Cylindre et piston cpl.	Cilíndro con pistón, cpl.
1	032 130 010		1	Zylind. mit Kolben kpl. ø 40	Cylinder and piston assy.	Cylindre et piston cpl.	Cilíndro con pistón, cpl.
1	027 130 010		1	Zylind. mit Kolben kpl. ø 44	Cylinder and piston assy.	Cylindre et piston cpl.	Cilíndro con pistón, cpl.
1	026 130 000		1	Zylind. mit Kolben kpl. ø 44	Cylinder and piston assy.	Cylindre et piston cpl.	Cilíndro con pistón, cpl.
2	032 132 010		1	Kolben kpl. ø 40 mm	Piston assy.	Piston cpl.	Pistón cpl.
2	020 132 060		1	Kolben kpl. ø 40 mm	Piston assy.	Piston cpl.	Pistón cpl.
2	020 132 111		1	Kolben kpl. ø 44 mm	Piston assy.	Piston cpl.	Pistón cpl.
2	027 132 010		1	Kolben kpl. ø 44 mm	Piston assy.	Piston cpl.	Pistón cpl.
3	020 132 040		2	Kolbenring ø 40 mm	Piston ring	Segment de piston	Segment de pistón
3	020 132 140		1	Kolbenring ø 44 mm	Piston ring	Segment de piston	Segment de pistón
3	027 132 020		2	Kolbenring ø 44 mm	Piston ring	Segment de piston	Segment de pistón
4	020 132 030		1	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón
4	027 132 030		1	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón
5	020 132 050		2	Springring C10x0,8	Spring ring	Anneau ressort	Anillo elástico
6	908 005 205		4	⊗ Zyl.-Schraube M5x20	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
7	965 525 040	GE	1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
7	965 525 041		1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
8	027 213 230		1	Rastbolzen	Bolt	Boulon	Perno
9	934 930 100		1	Spannhülse 3x10	Clamping sleeve	Douille de serrage	Casquillo tensor
10	965 403 430		1	Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador
10	965 551 250		1	Topf	Pot	Capuchon	Pote
10	108 213 180		1	Abreißsicherung	Safety-catch wire	Sûreté contre-rupture	Chapa seguridad
11	389 213 080		1	Spannschraube	Tensioning screw	Vis de tension	Tomillo de tensión
12	001 213 020		1	Mutter mit Zapfen	Nut with pivot	Ecrou avec pivot	Tuerca con espiga
13	020 111 172		1	Führungsblech	Guide plate	Tôle de guidage	Chapa protectora
14	915 135 100		1	Schraube 3,5x9,5	Screw	Vis	Tomillo
15	020 111 082		1	Kettenfänger	Chain catch	Arrête-chaîne	Bulón de retención
16	908 005 125		1	⊗ Zyl.-Schraube M5x12	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
17	905 808 304	GE	2	Stiftschraube M8x30	Gudgeon	Goujon fileté	Prisionero
17	905 808 305		2	Stiftschraube M8x30	Gudgeon	Goujon fileté	Prisionero
18	965 404 260		1	Belüftungsventil	Vent valve	Soupape d'aération	Válvula ventilación
19	027 111 102		1	Kurbelgehäuse KS kpl. (inkl. Pos. 8, 9, 44)	Crankcase assy. (cl. side) (incl. pos. 8, 9, 44)	Carter-coté embr. cpl. (incl. pos. 8, 9, 44)	Cárter cig., lado embr. cpl. (incl. pos. 8, 9, 44)
20	001 111 011		3	Spezialschraube M12x1	Special screw	Vis spéciale	Tomillo especial
21	962 900 052		1	Radialdichtring 15/24x7	Radial ring	Joint radial	Anillo radial
22	960 622 150		2	Rollenhülse 15/25	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rodamiento
23	020 120 010		1	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Cigüeñal
24	939 620 371		1	Scheibfeder 2x3,7	Key	Clavette	Chûleta
25	962 211 030		1	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas
26	962 900 050		1	Radialdichtring 12/20x4,5	Radial ring	Joint radial	Anillo radial
27	020 111 203		1	Kurbelgehäuse MS kpl.	Crankcase assy. mag. side	Carter-coté magn. cpl.	Cárter cig., lado magn. cpl.
28	936 430 160		2	Spiralspannstift 3x16	Spiral clamping pin	Goupille	Pasador
29	965 525 001		1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
30	020 111 070		2	Klammer	Cramp	Crampon	Grampón
31	923 305 000		2	4kt-Mutter M5	Square nut	Ecrou carré	Tuerca cuadrada
33	957 605 112		1	Kurzschlußschalter kpl.	Short-circuit switch assy.	Interrupt. court-circuit cpl.	Interrupt. corto-circuite
35	908 005 305		6	⊗ Zyl.-Schraube M5x30	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
36	020 173 011		1	Vorfilter	Prefilter	Prefiltre	Prefiltro
37	020 173 023		1	Deckel für Vorfilter	Cover for prefilter	Couvercle p. prefiltre	Tapa p. prefiltro
38	908 305 145		1	⊗ Zyl.-Schraube M5x14	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
39	010 114 031		1	Verschlussschraube kpl.	Tank plug assy.	Bouchon fileté cpl.	Tomillo de cierre cpl.
40	963 100 050		1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
41	001 142 012		1	Klammer	Cramp	Crampon	Grampón
42	965 401 011		2	Gummitülle	Rubber bush	Passe-fil	Boquilla de caucho
44	027 213 320		1	Blattfeder	Leaf spring	Ressort	Muelle
45	908 105 204		1	⊗ Senkschraube M5x20	Countersunk screw	Vis fraisée	Tomillo plano
46	980 113 841		1	Schild	Label	Plaque	Placa
47	957 250 010	GE	1	Zackenleiste kpl.	Spike bar assy.	Barre dentée cpl.	Barra dentada cpl.
47	020 250 020		1	Zackenleiste kpl.	Spike bar assy.	Barre dentée cpl.	Barra dentada cpl.
48	908 005 085	GE	2	⊗ Zyl.-Schraube M5x8	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
48	908 005 095		2	⊗ Zyl.-Schraube M5x9	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
Spezialteile für Ausrüstung mit elektrischer Heizung Special parts for version with electric handle heating Pièces spéciales pour version avec chauffage de la poignée (électrique) Piezas especiales po tipo con calefacción eléctric de mango							
27	020 111 303	GE	1	Kurbelgehäuse MS kpl.	Crankcase assy. mag. side	Carter-coté magn. cpl.	Cárter cig., lado magn. cpl.
50	970 311 150		1	Kabel kpl.	Cabel assy.	Câble cpl.	Cable cpl.
50	970 311 151		1	Kabel kpl.	Cabel assy.	Câble cpl.	Cable cpl.
51	965 605 131		1	Gummitülle	Rubber bush	Passe-fil	Boquilla de caucho
52	965 605 114		1	Schalter	Switch	Interrupteur	Interruptor
53	965 605 370		1	Mutter	Nut	Ecrou	Tuerca



3			Typ/Model				Kraftstofftank mit Griff kpl., Bügelgriff, Schwingungsdämpfer, Auspufftopf Fuel tank with grip, tubular grip, rubber buffer, muffler Réserv. carburant avec poignée, poignée tubulaire, amortisseur, pot d'échappement Depósito de combustible con mango, mango tubular, amortiguador, silencioso				DOLMAR	
Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	109	110	111	115	Benennung	Description	Désignation	Denominación	
1	020 114 004	GE	1	1	1	1		Tank kpl.	Tank assy.	Réservoir cpl.	Depósito cpl.	
2	965.450 301		1	1	1	1		Verschlußschraube kpl.	Tank plug assy.	Bouchon fileté cpl.	Tomillo de cierre cpl.	
2a	963 232 045		1	1	1	1		Dichtungsring	Packing ring	Joint	Anillo de guarnición	
3	965 404 220		1	1	1	1		Belüftungsventil	Vent valve	Soupape d'aération	Válvula ventilación	
4	020 117 160		1	1	1	1		Biegefeder	Bend spring	Ressort	Muelle	
5	935 932 320		2	2	2	2		Zylinderstift	Cylindrical pin	Goupille cylindrique	Prisionero	
6	020 117 172		1	1	1	1		Rasthebel	Catch lever	Levier de verrouillage	Palanca trincada	
6	020 117 301		1	1	1	1		Rasthebel	Catch lever	Levier de verrouillage	Palanca trincada	
7	020 117 290		1	1	1	1		Gashebel u. Gasgestänge	Throttle lever and linkage	Levier d'accélération cpl.	Acelerador c. varilla cpl.	
8	020 117 273		1	1	1	1		Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle	
9	963 601 260		1	1	1	1		Saugkopf	Suction head	Tête d'aspiration	Cabeza de aspiración	
10	963 601 240		1	1	1	1		Filz	Felt	Feutre	Fieltro	
12	965 404 520		1	1	1	1		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	
13	965 404 460		1	1	1	1		Kraftstoffleitung	Fuel line	Conduite carb.	Conducto combu.	
14	020 114 051		2	2	2	2		Griffschale	Grip plate	Plaque de poignée	Chapa de mango	
19	965 403 280		3	3	3	3		Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador	
20	913 447 134		3	3	3	3		⊗ Zyl.-Schraube 4,7x13	Self-cutting screw	Vis à tôle cylindrique	Tomillo autorr. cilíndrico	
21	965 404 311		1	1	1	1		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	
21	965 404 312		1	1	1	1		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	
23	020 310 012		1	1	1	1		Abdeckung	Cover	Cache	Tapa	
23	020 310 013		1	1	1	1		Abdeckung	Cover	Cache	Tapa	
24	913 455 134	2	2	2	2		⊗ Zyl.-Schraube 5,5x13	Self-cutting screw	Vis à tôle cylindrique	Tomillo autorr. cilíndrico		
24	913 455 164	4	4	4	4		⊗ Zyl.-Schraube 5,5x16	Self-cutting screw	Vis à tôle cylindrique	Tomillo autorr. cilíndrico		
25	020 310 251	1	1	1	1		Bügelgriff kpl.	Tubular handle assy.	Poignée tubulaire cpl.	Mango tubular cpl.		
26	020 310 130	1	1	1	1		Schelle	Clamp	Collier	Abrazadera		
26	020 310 131	1	1	1	1		Schelle	Clamp	Collier	Abrazadera		
27	957 310 142	1	1	1	1		Stütze kpl. (inkl. Pos. 10, Seite 2)	Bracket cpl. (incl. pos. 10, page 2)	Support cpl. (incl. pos. 10, page 2)	Soporte cpl. (incl. pos. 10, pagina 2)		
28	926 105 001	1	1	1	1		Federring 5	Spring ring	Bague à ressort	Anillo elástico		
29	908 005 085	2	2	2	2		⊗ Zyl.-Schraube M5x8	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico		
29	908 005 095	1	1	1	1		⊗ Zyl.-Schraube M5x9	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico		
30	900 205 084	1	1	1	1		6kt.-Schraube M5x8	Hexagonal head screw	Vis hexagonal	Tomillo hex.		
31	908 005 125	2	2	2	2		⊗ Zyl.-Schraube M5x12	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico		
32	920 205 000	2	2	2	2		6kt-Mutter M5	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal		
32	923 305 000	2	2	2	2		4kt-Mutter M5	Square nut	Ecrou carré	Tuerca cuadrada		
33	920 205 000	1	1	1	1		6kt-Mutter M5	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal		
34	924 805 310	1	1	1	1		Scheibe 5,3	Disc	Disque	Arandela		
35	020 174 154	GE	1	1	1	1		Auspufftopf	Muffler	Pot d'échappement	Silencioso	
36	965 522 031		1	1	1	1		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	
36	965 522 032		1	1	1	1		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	
37	991 105 107		1	1	1	1		Zyl.-Schraube M5x10	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico	
38	928 405 000		2	2	2	2		Spannscheibe	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela	
39	905 105 625		2	2	2	2		Zyl.-Schraube M5x62	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico	
								Special equipment for USA				
40	020 174 202		1	1	1	1		USA-Muffler assy.				
41	020 174 110		1	1	1	1		Screen				
42	020 174 121		1	1	1	1		Deflector plate				
43	915 042 130		1	1	1	1		Screw				
Spezialteile für Ausrüstung mit elektrischer Heizung Special parts for version with electric handle heating Pièces spéciales pour version avec chauffage de la poignée (électrique) Piezas especiales po tipo con calefacción eléctric de mango												
15	020 114 060	GE	= 2	= 2	= 2			Griffschale kpl.	Grip plate assy.	Plaque de poignée cpl.	Chapa de mango cpl.	
16	915 129 040		= 2	= 2	= 2			Blechschrabe 2,9x4,5	Screw	Vis	Tomillo	
17	901 203 062		= 2	= 2	= 2			Senkschraube M3x6	Counter sunk screw	Vis fraisée	Tomillo plano	
18	114 117 100		= 1	= 1	= 1			Buchse	Bush	Douille	Casquillo	
45	020 310 261		= 1	= 1	= 1			Bügelgriff kpl. (inkl. P. 26, 27, 28, 29, 31, 32, 46, 47)	Tubular handle assy. (incl. p. 26, 27, 28, 29, 31, 32, 46, 47)	Poignée tubulaire cpl. (incl. p. 26, 27, 28, 29, 31, 32, 46, 47)	Mango tubular cpl. (incl. p. 26, 27, 28, 29, 31, 32, 46, 47)	
46	965 605 280		= 1	= 1	= 1			Kabelschuh für ø 3	Cable socket	Cosse pour	Terminal de cable	
46	970 311 151		= 1	= 1	= 1			Kabel kpl.	Cable cpl.	Câble cpl.	Cable cpl.	
47	965 605 240		= 1	= 1	= 1			Rundsteckverbinder	Circular connector	Fiche ronde mâle	Conexión por enchufe	





Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	108 164 020		1 1 1 1	Anwerfseil 3,5x980 mm	Starter rope	Câble démarrage	Cordón de arranque
1	985 000 155		980	Anwerfseil 3,5x100 Meter	Starter rope 100 meter	Câble démarr. 100 mètr.	Cordón de arranq. 100 m.
2	965 404 031		1 1 1 1	Anwerfgriff	Starter grip	Poignée de lancement	Tirador de arranque
3	908 005 165		4 4 4 4	Ø Zyl.-Schraube M5x16	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
4	020 112 170		1 1 1 1	Ventilatorgehäuse kpl.	Fan housing cpl.	Carter de ventilateur cpl.	Cárter de ventilador cpl.
6	027 160 003		1 1 1 1	Anwerfvorrichtung kpl.	Starter assy.	Dispos. de démarr. cpl.	Dispos. de arranque cpl.
7	020 163 030		1 1 1 1	Rückholfeder im Gehäuse	Rewind spring in hous.	Ressort rappel dans boît	Resorte retenc. en caja
8	915 135 100		3 3 3 3	Blechschrabe 3,5x9,5	Self-cutting screw	Vis à tête cylindrique	Tomillo autorrosc. cilíndr.
9	027 162 033	GE	1 1 1 1	Seiltrommel	Cable drum	Tamb. de cable	Tamb. p. cordón
9	027 162 070		1 1 1 1	Seiltrommel	Cable drum	Tamb. de cable	Tamb. p. cordón
12	924 108 400		1 1 1 1	Scheibe 8,4	Disc	Disque	Arandela
13	929 108 080		1 1 1 1	Sicherungsring 8x0,8	Safety disc	Rondelle sécurité	Arandela seguridad
16	027 166 071	GE	2 2 2 2	Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle
16	108 166 021		2 2 2 2	Drehfeder ø16	Spring	Ressort	Muelle
16	122 166 020	:	2 2 2 2	Drehfeder ø12,8	Spring	Ressort	Muelle
17	108 166 051		1 1 1 1	Anwerfklinken kpl.	Starter ratchet assy.	Cliquet cpl.	Trinquete arranque cpl.
18	928 308 001		1 1 1 1	Federscheibe 8/17	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela presión
19	920 308 024		1 1 1 1	Mutter M8x1	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
20	027 141 020		1 1 1 1	Polrad kpl.	Flywheel assy.	Roue polaire cpl.	Volante encend.
21	027 140 000		1 1 1 1	Magnetzündler kpl.	Ignition assy.	Volant magn. cpl.	Disp. encend. magn. cpl.
22	020 143 030	S9/91	1 1 1 1	Zündanker kpl. (Ducati)	Ignition coil cpl.	Bobine d' allum. cpl.	Bobina encend. cpl.
22	020 143 040	S9/91	1 1 1 1	Zündanker kpl. (Prüfex)	Ignition coil cpl.	Bobine d' allum. cpl.	Bobina encend. cpl.
23	970 310 200		180	Zündleitung (m*)	Ignition cable	Câble d' allum.	Cable encend.
24	908 305 205		2 2 2 2	Ø Zyl.-Schraube M5x20	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
25	001 147 000		1 1 1 1	Kurzschlußkabel (f. Ducati)	Short-circuit cable (f. Ducati)	Câble court-circuit (p. Ducati)	Cable corto-circ. (p. Ducati)
31	957 604 260		1 1 1 1	Kerzenstecker kpl.	Plug cap assy.	Fiche de bougie cpl.	Tapa bujía cpl.
32	965 604 180		1 1 1 1	Feder	Spring	Ressort	Muelle
33	965 603 014		1 1 1 1	Zündkerze BOSCH WSR-6F	Spark plug	Bougie	Bujía
34	020 112 010		1 1 1 1	Luftführung	Air duct	Plaque de ventilation	Placa ventilación
36	970 502 050		1x100	Isolierschlauch (m*)	Insulating hose	Gaine isolante	Mango aislante
37	970 502 050		1x155	Isolierschlauch (m*)	Insulating hose	Gaine isolante	Mango aislante
38	970 502 110		1x55	Isolierschlauch (m*)	Insulating hose	Gaine isolante	Mango aislante

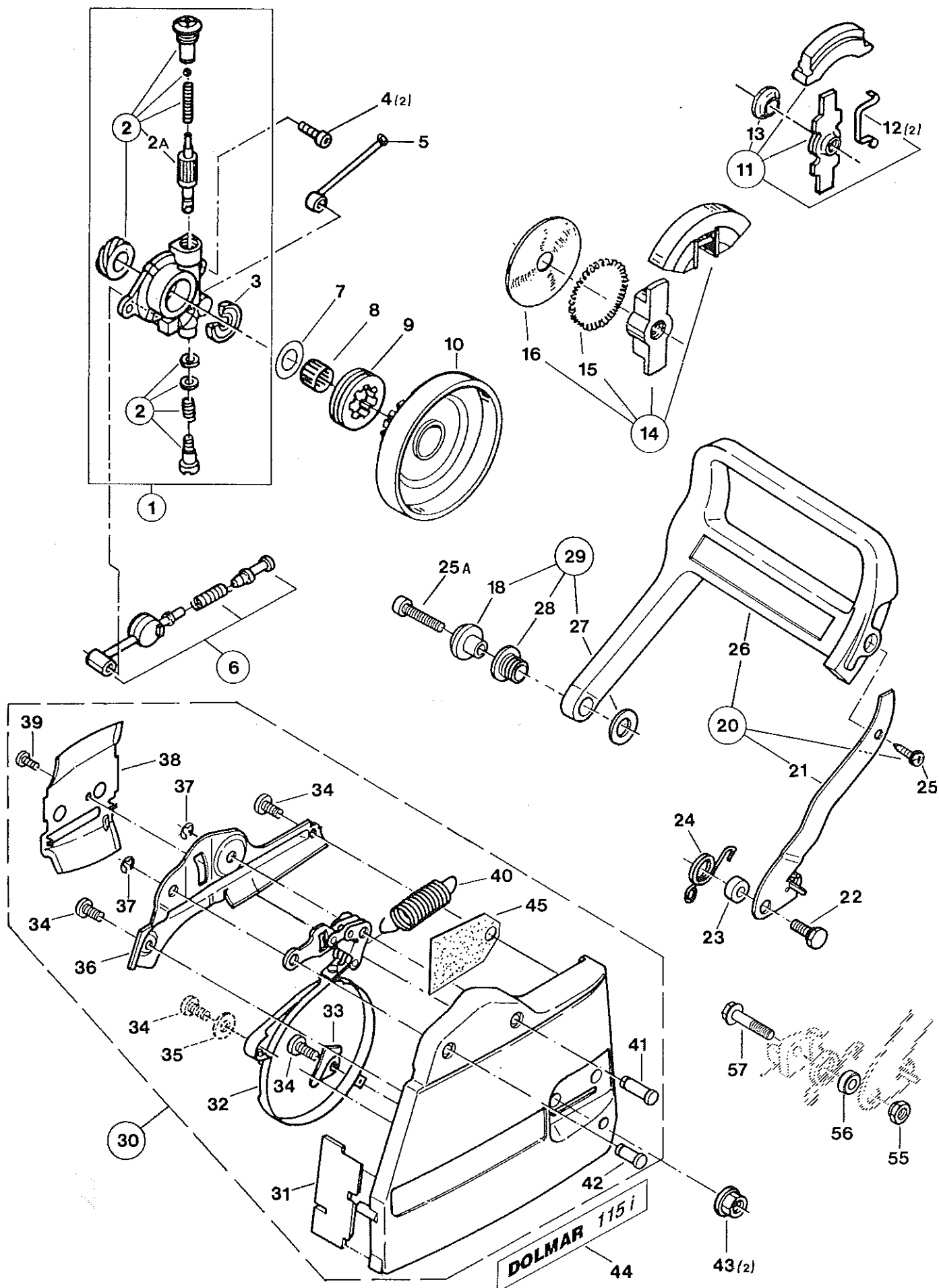
Spezialteile für Ausrüstung mit elektrischer Heizung

Special parts for version with electric handle heating

Pièces spéciales pour version avec chauffage de la poignée (électrique)

Piezas especiales po tipo con calefacción eléctric de mango

20	027 148 020		= 1 = 1	Polrad kpl. für Heizung	Flywheel for heating	Roue polaire pour chauff.	Volante encend. p. calef.
21	027 148 000		= 1 = 1	Magnetzündler kpl. für Hzg. (inkl. Pos. 27)	Ignition for heating assy. (incl. pos. 27)	Volant magn. cpl. p. chauff. (incl. pos. 27)	Dispos. enc. magn. calef. (incl. pos. 27)
27	114 148 160		= 1 = 1	Generatoranker	Generator coil	Bobine générateur	Bobina generador
28	902 604 144		= 3 = 3	Zyl.-Schraube M4x14	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
29	965 605 250		= 1 = 1	Rundsteckhülse	Circular socket	Fiche ronde femelle	Conexion po enchufe
35	020 144 010		= 1 = 1	Buchse zum Zentrieren	Bushing for centralize	Douille de centrage	Casquillo de centrar



5

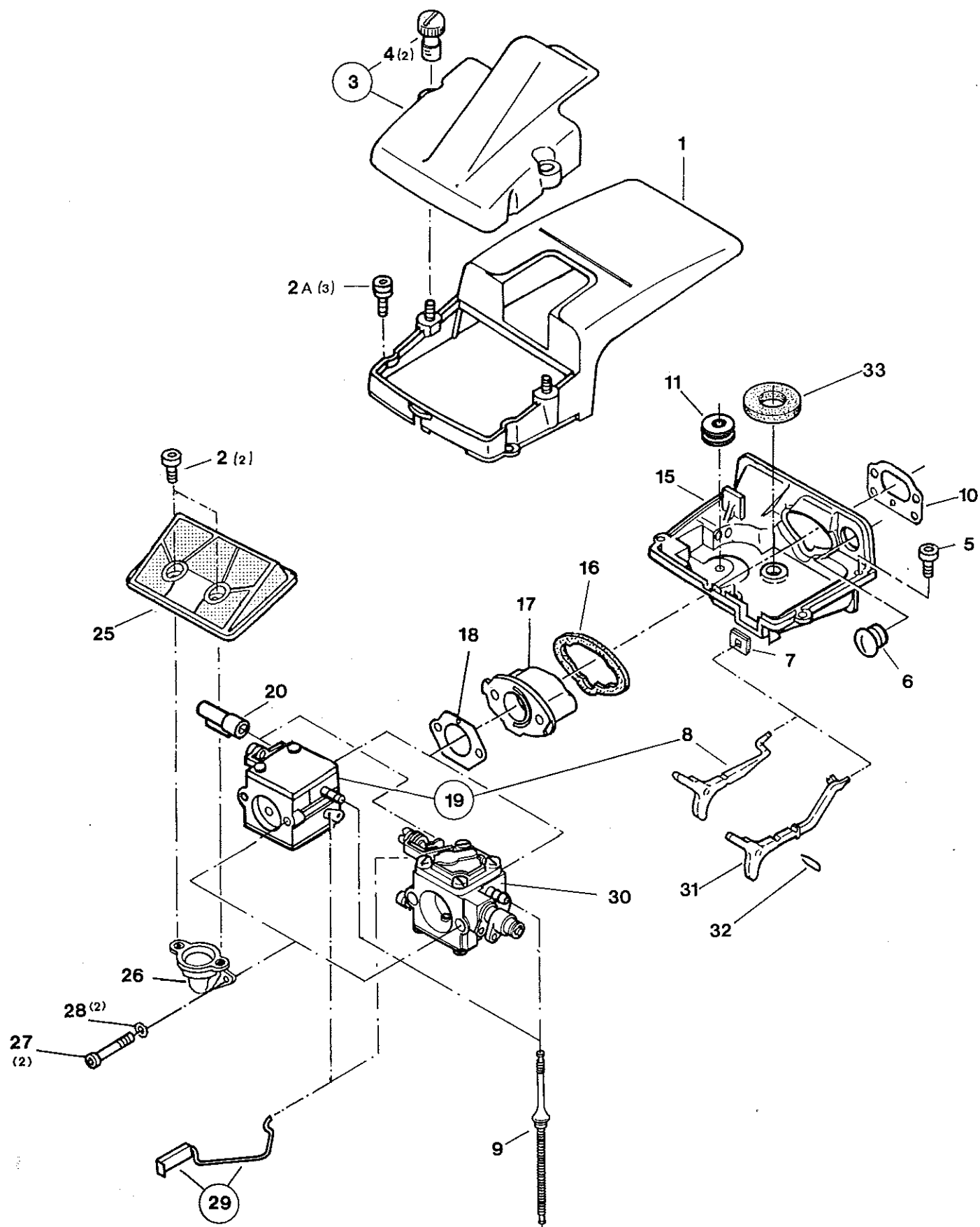
Typ/Model

109 110 111 115

Ölpumpe, Kupplung, Kettenbremse
Oil pump, clutch, chain brake
Pompe à huile, embrayage, frein de chaîne
Bomba de aceite, embrague, freno de cadena

DOLMAR

Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	027 245 110		1 1 1 1	Ölpumpe kpl.	Oil pump assy.	Pompe à huile cpl.	Bomba de aceite cpl.
2	957 245 320		1 1 1 1	Rep. Satz Ölpumpe	Repair kit	Jeu de réparat.	Juego de reparar
2a	001 245 050		1 1 1 1	Ölpumpenkolben	Piston	Piston	Pistón
3	962 900 038		1 1 1 1	Radialdichtring 15/23x3	Radial ring	Joint radial	Anillo radial
4	908 005 125		2 2 2 2	Ø Zyl.-Schraube M5x12	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
5	020 245 020		1 1 1 1	Druckleitung, Öl	Pressure line	Conduite de pression	Conducto presión
6	020 245 040		1 1 1 1	Saugleitung, Öl, kpl.	Suction line, oil, assy.	Conduite d'aspir., cpl.	Conducto de aspir., cpl.
7	020 224 120		1 1 1 1	Anlaufscheibe	Stop disc	Disque portant	Disco de tope
8	962 210 025		1 1 1 1	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas
9	020 224 070		1 1 1 1	Zahnkranz .325", Z=8	Rim sprocket .325", t=8	Pignon .325"	Piñón .325"
9	026 224 010		1 1 1 1	Zahnkranz 3/8", Z=7	Rim sprocket 3/8", t=7	Pignon 3/8"	Piñón 3/8"
10	020 223 101		1 1 1 1	Kupplungsstrommel	Clutch drum	Tambour	Tambor
11	020 180 000		1 1 1	Kupplung kpl.	Clutch assy.	Embrayage cpl.	Embrague cpl.
12	112 184 111		2 2 2	Kupplungsblattfeder	Leaf spring (clutch)	Ressort d'embrayage	Resorte de embrague
13	020 182 061		1 1 1	Speziialscheibe	Special spacer	Rondelle spéciale	Arandela especial
14	027 180 000		= = = 1	Kupplung kpl.	Clutch assy.	Embrayage cpl.	Embrague cpl.
15	122 184 011		= = = 1	Feder	Spring	Ressort	Muelle
16	027 182 030		= = = 1	Anlaufscheibe	Stop disc	Disque portant	Disco de tope
18	027 213 161		1 1 1 1	Buchse	Bush	Duille	Casquillo
20	027 213 451		1 1 1 1	Handschutz kpl.	Hand guard cpl.	Protège-main cpl.	Prot. de mano cpl.
21	027 213 221		1 1 1 1	Ausrückhebel	Disengaging lever	Levier de tension	Pasador de tensión
22	027 213 241		1 1 1 1	Ansatzschraube	Shoulder screw	Vis	Tomillo
23	027 213 260	GE	1 1 1 1	Ring	Ring	Bague	Anillo
23	027 213 261		1 1 1 1	Ring	Ring	Bague	Anillo
24	027 213 270		1 1 1 1	Feder	Spring	Ressort	Muelle
25	905 005 184		1 1 1 1	Linsenschraube 5,5x18	Self-cutting screw	Vis autotaraudeus	Tomillo autorr. cilíndrico
25a	908 005 205		1 1 1 1	Ø Zyl.-Schraube M5x20	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
26	027 213 460		1 1 1 1	Handschutz	Hand guard	Protège-main	Prot. de mano
27	900 004 354		1 1 1 1	Scheibe 8,4x18x0,5	Disc	Dique	Disco
28	027 213 150		1 1 1 1	Gummibuchse	Rubber bush	Duille caoutchouc	Casquillo de caucho
29	027 213 430		1 1 1 1	Satz Buchsen	Bushing set	Jeu de duille	Juego de casquillo
30	027 213 001		1 1 1 1	Kettenradschutz kpl. (mit Bremse)	Sprocket guard assy. (with brake)	Protège- pignon cpl. (avec frein)	Protector de piñón cpl. (con freno)
31	027 213 280		1 1 1 1	Schutzplatte	Protection cover	Couvercle protection	Chapa protectora
32	027 213 050		1 1 1 1	Bremsband kpl.	Brake spring with lever cpl.	Frein cpl.	Cinta de freno cpl.
33	027 213 350		1 1 1 1	Bremsbandhalterung	Brake band holder	Tôle d'arrêt du frein	Soporte cinta freno
34	904 505 122	GE	4 4 4 4	Linsenschraube M5x12	Tapping lens screw	Vis bombée	Tomillo cab. lentic.
34	913 205 125		3 3 3 3	Ø Linsenschraube M5x12	Tapping lens screw	Vis bombée	Tomillo cab. lentic.
35	924 500 049	TE	1 1 1 1	Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela
36	027 213 111		1 1 1 1	Abdeckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement	Tapa
37	927 304 000		2 2 2 2	Sicherungsscheibe 4	Safety disc	Disque sécurité	Arandela seguridad
38	027 111 040		1 1 1 1	Führungsblech	Guide plate	Tôle de guidage	Chapa protectora
39	915 135 100		1 1 1 1	Schraube 3,5x9,5	Screw	Vis	Tomillo
40	027 213 120		1 1 1 1	Feder	Spring	Ressort	Muelle
41	027 213 130		1 1 1 1	Achse für Bremshebel	Shaft for brake lever	Axe de levier de frein	Eje palanca de freno
42	027 213 140		1 1 1 1	Achse für Kniehebel	Shaft for lever	Axe de levier	Eje palanca
43	923 208 003		2 2 2 2	6kt.-Mutter mit Bund M8	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
44	980 113 894		1	Schild " 109 "	Label	Plaque	Calcomania
44	980 113 601		1	Schild " 110 "	Label	Plaque	Calcomania
44	980 113 683		1	Schild " 111 "	Label	Plaque	Calcomania
44	980 113 779		1	Schild " 115 "	Label	Plaque	Calcomania
45	027 213 560		1 1 1 1	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque de coutchouc	Plancha de caucho
55	027 213 500		1 1 1 1	Ansatzmutter	Shoulder nut	Ecrou	Tuerca
56	027 213 510		1 1 1 1	Ring	Ring	Bague	Anillo
57	027 213 520		1 1 1 1	6kt.-Schraube mit Bund	Hexagonal head screw	Vis hexagonal	Tomillo hex.



6

Typ/Model

109
110
111
115

Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugsystemteile

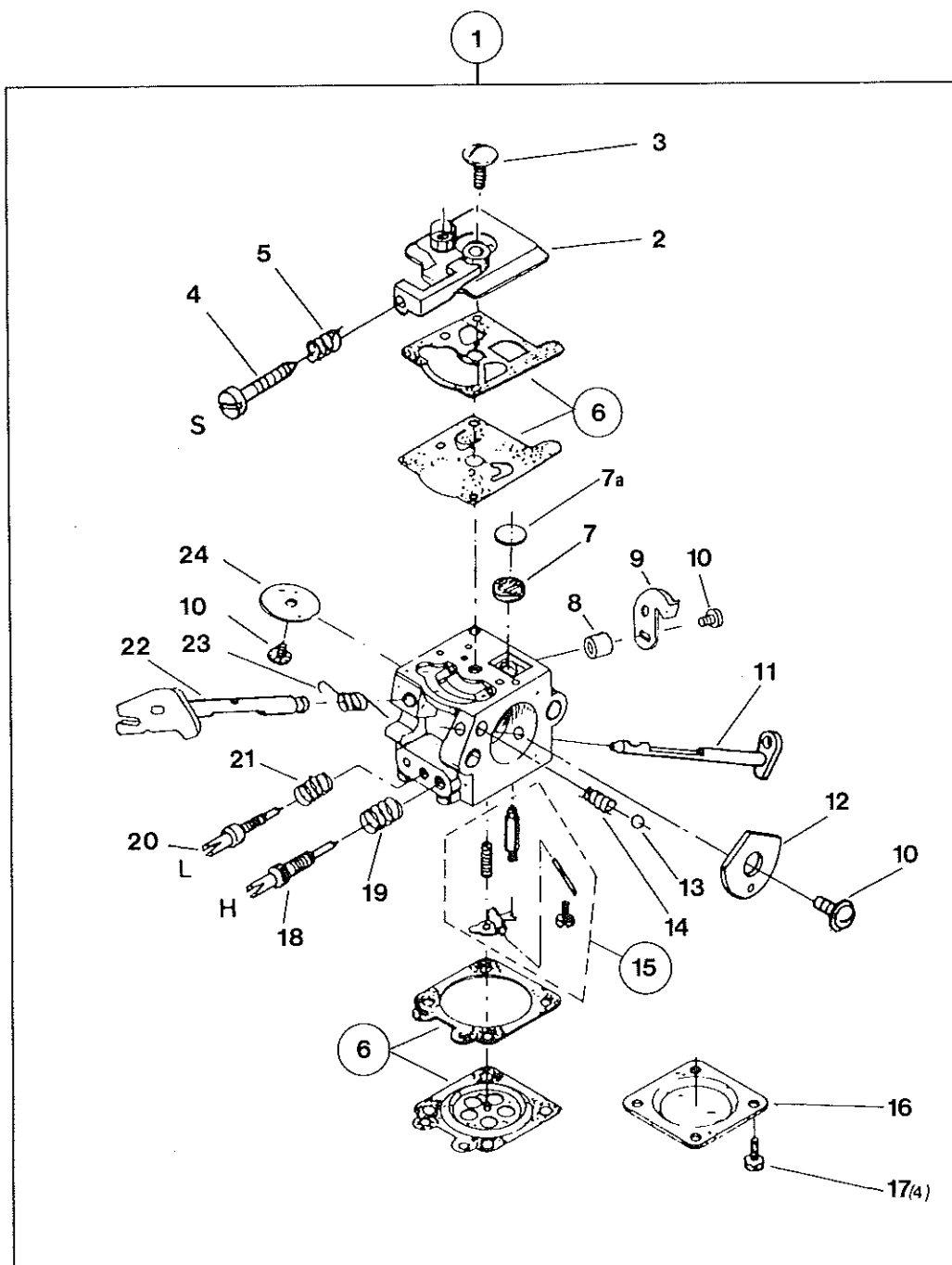
Hood, air filter, intake system pieces

Capot protecteur, filtre à air, pièces de système d'aspiration

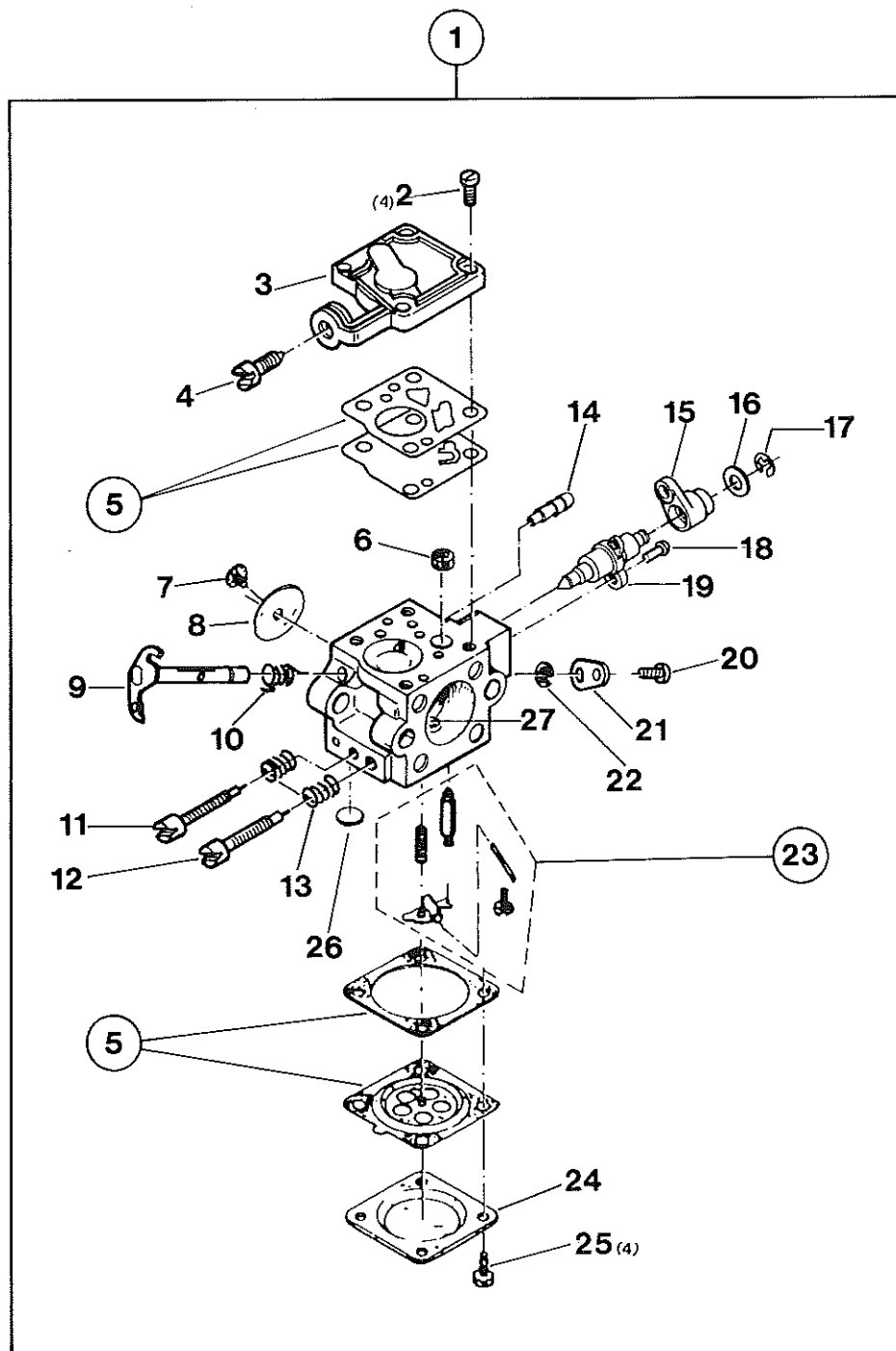
Cubierta protectora, filtro de aire, piezas sistema aspiración

DOLMAR

Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	027 118 182	GE	1 1 1 1	Abdeckhaube (schwarz)	Hood (black)	Capot (noire)	Tapa protectora (negro)
1	027 118 183		1 1 1 1	Abdeckhaube (schwarz)	Hood (black)	Capot (noire)	Tapa protectora (negro)
2	908 305 145		2 2 2 2	⊙ Zyl.-Schraube M5x14	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
2a	908 005 165		3 3 3 3	⊙ Zyl.-Schraube M5x16	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
3	020 118 120	GE	1 1 1 1	Deckel kpl. (schwarz)	Cover assy. (black)	Couvercle cpl. (noire)	Tapa cpl. (negro)
3	020 118 121		1 1 1 1	Deckel kpl. (schwarz)	Cover assy. (black)	Couvercle cpl. (noire)	Tapa cpl. (negro)
4	001 118 062		2 2 2 2	Mutter	Nut	Ecrou	Tuerca
5	908 005 085	GE	1 1 1 1	⊙ Zyl.-Schraube M5x8	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
5	908 005 095		1 1 1 1	⊙ Zyl.-Schraube M5x9	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
6	965 404 230		1 1 1 1	Stopfen (Vergaserheizung)	Plug (carburetor heating)	Bouchon (chauff. de carb.)	Tapón (calef. de carb.)
7	965 404 410		1 1 1 1	Gummitülle	Rubber bush	Passe-fil	Boquilla de caucho
8	027 150 830		1 1 1 1	Chokerstange	Choke lever	Levier de starter	Palanca estrangul. aire
9	965 404 460		1 1 1 1	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Conduite carb.	Conducto combu.
10	965 525 031	GE	1 1 1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
10	965 525 032		1 1 1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
11	965 401 024		1 1 1 1	Gummitülle	Rubber bush	Passe-fil	Boquilla de caucho
15	027 118 053	GE	1 1 1 1	Boden	Bottom	Fond	Fondo
15	027 118 054		1 1 1 1	Boden	Bottom	Fond	Fondo
16	965 404 341		1 1 1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
17	020 131 041		1 1 1 1	Zwischenflansch	Intermediate flange	Bride intermédiaire	Brida intermedia
18	965 524 021	GE	1 1 1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
18	965 524 022		1 1 1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
19	027 151 010		1 1 1 1	Vergaser kpl. WT 76	Carburetor cpl. WT 76	Carbureteur cpl. WT 76	Carburador cpl. WT 76
20	020 118 030		1 1 1 1	Haubeneinsatz	Guide piece	Pièce de guidage	Pieza de guía
25	020 173 202		1 1 1 1	Luftfilter kpl. (Nylon)	Air filter cpl. (nylon)	Filtre à air cpl. (nylon)	Filtro de aire cpl. (nylon)
26	020 171 100		1 1 1 1	Ansaugkrümmer	Connecting muff	Manchon de jonction	Manguito de con.
27	905 105 658		2 2 2 2	Zyl.-Schraube M5x65	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
28	924 105 300		2 2 2 2	Scheibe 5,3	Washer	Rondelle	Arandela
29	020 117 280		1 1 1 1	Gasgestänge kpl.	Throttle linkage cpl.	Tringle d' accélération	Varilla acelerador
30	027 150 002		1 1 1 1	Injection-Vergaser HU 83C	Injection carburetor	Carbureteur d' injection	Carburador de inyección
31	027 150 880		1 1 1 1	Chokerstange	Choke lever	Levier de starter	Palanca estrangul. aire
32	027 150 900		1 1 1 1	Klammer	Cramp	Crampon	Crampón
33	030 404 460		1 1 1 1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
Zubehör (nicht im Lieferumfang)				Accessories (not inclus. in delivery)	Accessoires (non inclus dans la livraison)	Accesorios (no incluidos en entrega)	
25	020 173 300		1 1 1 1	Luftfilter kpl. (Robbkoflok)	Air filter cpl. (robbkoflok)	Filtre à air cpl. (robbkoflok)	Filtro de aire cpl. (robbko.)



7		Typ/Model				Vergaserteile Carburetor parts Pièces de carburateur Piezas de carburador		WALBRO WT 76		DOLMAR	
		109	110	111	115						
Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.				Benennung	Description	Désignation	Denominación	
1	027 151 010	GE	1	1	1	1	Vergaser kpl. WT 76	Carburetor cpl. WT 76	Carburateur cpl. WT 76	Carburador cpl. WT 76	
2	001 151 160		1	1	1	1	Pumpendeckel	Pump cover	Couvercle de pompe	Tapa de bomba	
2	001 151 165		1	1	1	1	Pumpendeckel	Pump cover	Couvercle de pompe	Tapa de bomba	
3	118 151 190		1	1	1	1	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico	
4	001 151 240		1	1	1	1	Leerl.-Anschl. schraube (S)	Idle stop screw (S)	Vis de butée de ralenti (S)	Tomillo de tope ralenti (S)	
5	021 151 230		1	1	1	1	Druckfeder (S)	Pressure spring (S)	Ressort à pression (S)	Resorte de presión (S)	
6	021 151 540		1	1	1	1	Satz Dichtungen	Set gaskets	Jeu de joints	Juega juntas	
7	144 150 050		1	1	1	1	Sieb	Screen	Filtre	Tamiz	
7a	144 150 030		1	1	1	1	Verschlußscheibe	Cover disc	Disque de ferm.	Disco de cierre	
8	001 151 580		1	1	1	1	Hülse	Sleeve	Douille	Manguito	
9	001 151 590		1	1	1	1	Hebel	Lever	Levier	Palanca	
10	118 151 060		3	3	3	3	Schraube	Screw	Vis	Tomillo	
11	001 151 600		1	1	1	1	Chokerwelle	Choke shaft	Axe clapet d' air	Eje válvula aire	
12	001 151 260		1	1	1	1	Chokerklappe	Choke shutter	Clapet d' air	Válvula aire	
13	118 151 170		1	1	1	1	Arretierkugel	Friction ball	Bille de arrêt	Bola	
14	118 151 160		1	1	1	1	Arretierfeder	Friction spring	Ressort de arrêt	Muelle	
15	957 150 040		1	1	1	1	Satz Steuerteile	Set control parts	Jeu de pièces carbur.	Juego piezas carbur.	
16	021 151 120		1	1	1	1	Membrandeckel	Diaphragm cover	Couvercle de membrane	Tapa de membrana	
17	118 151 020		4	4	4	4	Schraube	Screw	Vis	Tomillo	
18	001 151 510		1	1	1	1	Vollgas-Stellschraube (H)	Main adjustm. screw (H)	Vis de régl. de plein gaz (H)	Tomillo reg. máx. (H)	
19	021 151 530		1	1	1	1	Feder (H)	Spring (H)	Ressort (H)	Muelle (H)	
20	001 151 470		1	1	1	1	Leerlauf-Stellschraube (L)	Idling adjustm. screw (L)	Vis de régl. de ralenti (L)	Tomillo de tope ral. (L)	
21	021 151 480		1	1	1	1	Feder (L)	Spring (L)	Ressort (L)	Muelle (L)	
22	001 151 301		1	1	1	1	Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe clapet d' étranglement	Eje válvula reg.	
23	001 151 310		1	1	1	1	Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle	
24	021 151 320		1	1	1	1	Drosselklappe	Throttle shutter	Clapet d' étranglement	Válvula reg.	



8

Typ/Model

109 110 111 115

Vergaserteile

Carburetor parts

Pièces de carburateur

Piezas de carburador

TILLOTSON HU 83 (Injection)

DOLMAR



Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	027 150 002		1 1 1	Vergaser kpl. HU 83 C	Carburetor cpl. HU 83 C	Carburateur cpl. HU 83 C	Carburador cpl. HU 83 C
2	020 150 170		4 4 4	Zylinderschraube	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tomillo cilíndrico
3	020 150 160		1 1 1	Pumpendeckel	Pump cover	Couvercle de pompe	Tapa de bomba
4	020 150 240		1 1 1	Leerl.-Anschl. schraube (S)	Idle stop screw (S)	Vis de butée de ralenti (S)	Tomillo de tope ralenti (S)
5	957 150 140		1 1 1	Satz Dichtungen	Set gaskets	Jeu de joints	Juega juntas
6	144 150 050		1 1 1	Sieb	Screen	Filtre	Tamiz
7	001 150 650		1 1 1	Schraube	Screw	Vis	Tomillo
8	001 150 321		1 1 1	Drosselklappe	Throttle shutter	Clapet d' étranglement	Válvula reg.
9	001 150 610		1 1 1	Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe clapet d' étranglement	Eje válvula reg.
10	020 150 310		1 1 1	Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle
11	020 150 470		1 1 1	Leerlauf-Stellschraube (L)	Idling adjustm. screw (L)	Vis de régl. de ralenti (L)	Tomillo de tope ral. (L)
12	020 150 520		1 1 1	Vollgas-Stellschraube (H)	Main adjustm. screw (H)	Vis de régl. de plein gaz (H)	Tomillo reg. máx. (H)
13	001 150 480		2 2 2	Feder	Spring	Ressort	Muelle
14	020 150 051		1 1 1	Anschlußnippel	Connecting fitting	Raccord	Niple de conexión
15	027 150 860		1 1 1	Hebel	Lever	Lévier	Palanca
16	001 150 670		1 1 1	Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela
17	119 150 350		1 1 1	Sicherungsring	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seguridad
18	113 150 220		1 1 1	Schraube	Screw	Vis	Tomillo
19	001 150 660		1 1 1	I-Ventil kpl.	I-valve cpl.	I-soupape cpl.	I-válvula cpl.
20	001 150 680		1 1 1	Schraube	Screw	Vis	Tomillo
21	020 150 330		1 1 1	Hebel	Lever	Lévier	Palanca
22	100 150 350		1 1 1	Sicherungsring	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seguridad
23	957 150 150		1 1 1	Steuersatz kpl.	Set of control parts cpl.	Jeu de pièces de com. cpl.	Juego piezas de mando
24	104 150 120		1 1 1	Membrandeckel	Diaphragm cover	Couvercle de membrane	Tapa de membrana
25	001 150 620		4 4 4	Schraube	Screw	Vis	Tomillo
26	100 150 040		1 1 1	Verschlussscheibe	Cover disc	Disque de ferm.	Disco de cierre
27	020 150 130		1 1 1	Hauptdüse	Main nozzle	Buse	Tobera

For USA only:

Use only approved bar and chain combinations!
 (See Owner's Manual)

Model 109, 110, 111, 115:

Guide bar .325" length	Part no.	Saw chain .325" Part no.
15"	411 407 600	523 085 064
18"	411 409 600	523 085 072
Replacement nose sprocket:		411 406 700

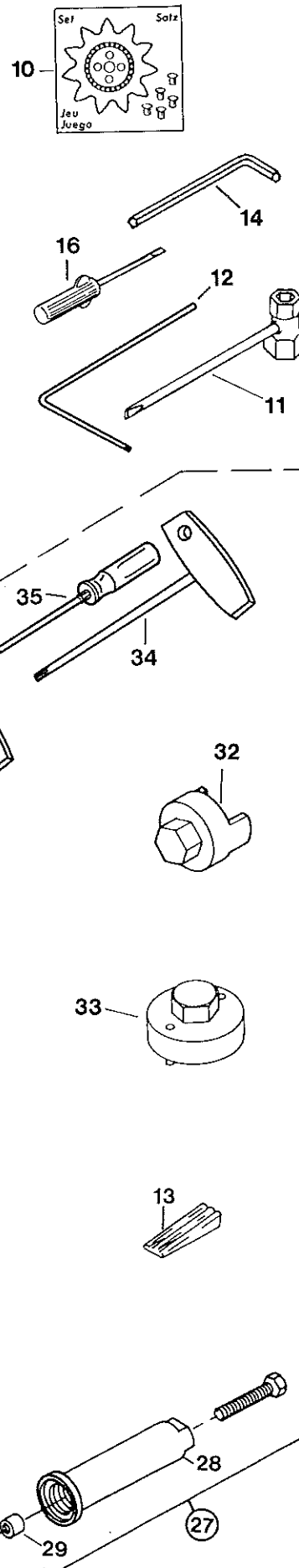
Model 111, 115:

Guide bar 3/8" length	Part no.	Saw chain 3/8" Part no.
16"	411 908 660	523 102 059
18"	411 909 660	523 102 064
20"	411 910 660	523 102 072
Replacement nose sprocket:		412 308 700

Part numbers of chain parts are available from

DOLMAR USA, INC.

1022 Hawn Avenue
 P.O. Box 78 526
 Shreveport, LA 71 137-8526
 Telephone: (318) 226-0081



Pos	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	432 033 030		1 1 1 1	Sternschiene .325" (33 cm)	Sprocket nose bar	Guide à étoile	Barra guía
	411 407 600		1 1 1 1	Sternschiene .325" (38 cm)	Sprocket nose bar	Guide à étoile	Barra guía
	411 409 600		1 1 1 1	Sternschiene .325" (45 cm)	Sprocket nose bar	Guide à étoile	Barra guía
1	411 907 650		1 = 1 1	Sternschiene 3/8" (38 cm)	Sprocket nose bar	Guide à étoile	Barra guía
	411 909 650		1 = 1 1	Sternschiene 3/8" (45 cm)	Sprocket nose bar	Guide à étoile	Barra guía
2	523 084 056		1 1 1 1	Sägekette .325" (33 cm)	Saw chain	Chaîne	Cadena sierra
	523 084 064		1 1 1 1	Sägekette .325" (38 cm)	Saw chain	Chaîne	Cadena sierra
	523 084 072		1 1 1 1	Sägekette .325" (45 cm)	Saw chain	Chaîne	Cadena sierra
2	523 093 056		1 = 1 1	Sägekette 3/8" (38 cm)	Saw chain	Chaîne	Cadena sierra
	523 093 064		1 = 1 1	Sägekette 3/8" (45 cm)	Saw chain	Chaîne	Cadena sierra
2	523 099 056		1 = 1 1	Sägekette 3/8" (38 cm)	Saw chain	Chaîne	Cadena sierra
	523 099 064		1 = 1 1	Sägekette 3/8" (45 cm)	Saw chain	Chaîne	Cadena sierra
3	566 084 100			Hobelzahn rechts .325"	Cutter right-hand	Gouge droite	Diente cep. der.
4	559 083 010			Sicherheitslasche .325"	Safety drive link	Eclisse sécurité	Eslabon seg.
5	559 084 000			Innenlasche .325"	Drive link	Mailon entraîneur	Tira int.
6	558 084 010			Außenlasche m. Niet .325"	Tie strap with rivets	Eclisse avec rivets	Tira ext. c. remache
7	558 084 000			Außenlasche .325"	Tie strap	Eclisse extérieure	Tira ext.
8	566 084 200			Hobelzahn links .325"	Cutter left-hand	Gouge gauche	Diente cep. izq.
9	591 084 028	TE		Nietbolzen .325"	Rivets	Rivets	Remache
3	566 093 100			Hobelzahn rechts 3/8"	Cutter right-hand	Gouge droite	Diente cep. der.
4	559 093 010			Sicherheitslasche 3/8"	Safety drive link	Eclisse sécurité	Eslabon seg.
5	559 093 000			Innenlasche 3/8"	Drive link	Mailon entraîneur	Tira int.
6	558 093 010			Außenlasche m. Niet 3/8"	Tie strap with rivets	Eclisse avec rivets	Tira ext. c. remache
7	558 093 000			Außenlasche 3/8"	Tie strap	Eclisse extérieure	Tira ext.
8	566 093 200			Hobelzahn links 3/8"	Cutter left-hand	Gouge gauche	Diente cep. izq.
9	591 093 028			Nietbolzen 3/8"	Rivets	Rivets	Remache
10	411 406 700			Umlenkstern kpl. .325"	Sprocket nose cpl.	Etoile cpl.	Estrella cp
10	412 308 700			Umlenkstern kpl. 3/8"	Sprocket nose cpl.	Etoile cpl.	Estrella cpl.
Werkzeug, Zubehör (im Lieferumfang) Tools, accessories (incl. in the scope of deliv.) Outils, accessoires (incl. dans la livraison) Herramientas, accesorios (incl. en entrega)							
11	941 719 131		1 1 1 1	Kombischlüssel 19/13	Universal wrench	Clé combinée	Llave de buja
12	940 827 000		1 1 1 1	Winkelschlüssel	Wrench	Clé	Llave
14	940 804 000		1 1 1 1	6kt.-Stiftschlüssel 4 mm	Allen key	Clé allen	Llave hexagonal
16	944 340 000	GE	- 1 - 1	Schraubendreher f. Vergaser	Screw driver f. carburetor	Tournevis p. réglage carb.	Destornillador p. ajust. carb.
16	944 340 001		- 1 - 1	Schraubendreher f. Vergaser	Screw driver f. carburetor	Tournevis p. réglage carb.	Destornillador p. ajust. carb.
-	995 701 111		1 1 1 1	Betriebsanweisung (D)	Instruction manual (GB)	Instructions d'emploi (F)	Instrucc. de manejo (E)
-	995 701 115		1 1 1 1	-----	Owner's manual (USA)	-----	-----
Werkzeug, Zubehör (nicht im Lieferumfang) Tools, accessories (not incl. in the scope of deliv.) Outils, accessoires (non incl. dans la livraison) Herramientas, accesorios (no incl. en entrega)							
13	944 602 001			Kolbenstopkeil	Piston stop wedge	Coin bloque-piston	Cuna para pistón tope
15	020 112 160			Schneefilter	Snow filter	Filtre à neige	Filtro de nieve
18	952 100 122			Sägekettenschutz f. 33 cm	Chain protection cover	Enveloppe protectrice	Estuche protector
18	952 100 132			Sägekettenschutz 38-45cm	Chain protection cover	Enveloppe protectrice	Estuche protector
19	953 003 090			Sägeketten-Rundfeile ø 4	Round file for chain	Lime ronde pour chaîne	Lima redonda p. cadena
19	953 003 100			Sägeketten-Rundfeile ø 4,5	Round file for chain	Lime ronde pour chaîne	Lima redonda
19	953 003 070			Sägeketten-Rundfeile ø 4,8	Round file for chain	Lime ronde pour chaîne	Lima redonda
19	953 003 040			Sägeketten-Rundfeile ø 5,5	Round file for chain	Lime ronde pour chaîne	Lima redonda
20	953 003 060			Sägeketten-Flachfeile	Flat file for chain	Lime plate pour chaîne	Lima plana
21	953 004 010			Feilenheft	File handle	Manche de lime	Mango de lima
22	953 030 000			Feilenheft+Rundfeile .325"	File holder with round file	Porte lime avec. lime ronde	Mango de lima c.lima red.
22	953 009 000			Feilenheft+Rundfeile 3/8"	File holder with round file	Porte lime avec. lime ronde	Mango de lima c.lima red.
23	953 100 071			Sägeketten-Meßlehre	Chain gauge	Jauge de chaîne	Calibrador cadena
24	944 600 001			Kolbenring-Spannbänder	Piston tension belt	Bande press. p. segment	Cintas presión p. pistón
25	946 101 010			Sicherungsring-Zange A1	Snap ring pincers, outer	Pince circlip	Tenazas
26	940 904 200	GE		Stiftschlüssel 4 mm	Allen key	Clé allen	Llave hexagonal
26	940 904 201			Stiftschlüssel 4 mm	Allen key	Clé allen	Llave hexagonal
27	957 433 000			Abzieher+Montagelehre für Schnecke	Puller+mounting gauge for worm	Extracteur+jauge pour vis sans fin	Extracteur+tope calibre por tornillo sin fin
28	950 230 020			Führungsbuchse	Guide bush	Douille de guidage	Casquillo de guía
29	950 209 020			Schutzkappe	Protection cap	Capot de protec.	Tapa protectora
31	944 500 621			Spezialschlüssel für Schwingungsdämpfer	Special key for rubber buffer	Clé spéciale pour amortisseur	Llave especial por amortiguador
32	944 500 680			Montageschlüssel (f.Kuppl.)	Special spanner f. clutch	Clé de montage p. embray.	Llave montaje embrague
33	944 500 690		1 1 1	Montageschlüssel (f.Kuppl.)	Special spanner f. clutch	Clé de montage p. embray.	Llave montaje embrague
-	944 360 000			Tiefenpasten (50 g)	Low temp. grease	Graisse basse temp.	Grasa para temp. bajas
-	980 007 100			Silikonpaste (100 g)	Silicone paste	Pâte silicone	Pasta siliconada
34	944 500 862			Schraubendreher (200 mm)	Screw driver	Tourne-vis	Destornillador
34	944 500 861			Schraubendreher (100 mm)	Screw driver	Tourne-vis	Destornillador
35	944 500 860			Schraubendreher	Screw driver	Tourne-vis	Destornillador

DOLMAR



DOLMAR GmbH
Postfach 70 04 20
D-2000 Hamburg 70
Germany